

**COMUNE DI SALORNO  
SULLA STRADA DEL VINO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**GEMEINDE SALURN  
AN DER WEINSTRASSE**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Seduta del - Sitzung vom

ore - Uhr

**20.05.2026**

**18:30**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunione della Giunta comunale, i componenti di questa Giunta comunale con possibilità di partecipazione in videoconferenza (ai sensi dell'art.18 comma 10 dello Statuto comunale e della delibera di Giunta n.73/2023)

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Versammlungsraum des Gemeindeausschusses, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses mit der Möglichkeit der Teilnahme in Videokonferenz (im Sinne von Art.18 Abs.10 der Gemeindegatsatzung und des Ausschussbeschlusses Nr.73/2023) einberufen.

Sono presenti:

Anwesend sind:

	A.E. A.G	A.U. A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota
Lazzeri Roland			
Miozzo Luca			
Endrizzi Samantha	X		
Morandini Luca			
Nardin Christopher			

Segretario: il Segretario generale, Sig.

Schriftführer: der Gemeindegsekretär, Herr

Campo Mirko

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Lazzeri Roland

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

**OGGETTO**

**GEGENSTAND**

**Approvazione della proposta di modifica al Piano urbanistico del Comune di Salorno ssdv per la trasformazione della zona residenziale C2 - zona di espansione "Grünwald I e II" con piano di attuazione in una "zona mista M1" senza piano di attuazione - 1° provvedimento**

**Genehmigung des Vorschlags zur Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Salurn adW mit Umwandlung der Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone "Grünwald I und II" mit Durchführungsplan in ein "Mischgebiet M1" ohne Durchführungsplan - 1. Maßnahme**

## LA GIUNTA COMUNALE

Richiamato il Programma di sviluppo comunale Territorio e Paesaggio (PSCTP), approvato definitivamente con D.G.P. n. 287 del 10.04.2026 ed entrato in vigore in data 01.05.2026;

Richiamati il piano paesaggistico e urbanistico comunale con le relative norme d'attuazione, approvati dalla Provincia Autonoma di Bolzano con Decreto assessoriale n.2369 dd.12.02.2020 (armonizzazione), pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n.8 dd.20.02.2020 e in vigore il giorno successivo;

Preso visione della seguente proposta di modifica al piano urbanistico vigente, elaborata dall'Arch. Armin Gabalin di Ora, presentata su iniziativa comunale in data 02.01.2026 prot.n. 6 costituita dagli allegati previsti all'art.52 della L.P.9/2018 - Territorio e paesaggio :

**Proposta di modifica al Piano urbanistico del Comune di Salorno ssdv per la trasformazione della zona residenziale C2 - zona di espansione "Grünwald I e II" con piano di attuazione in una "zona mista M1" senza piano di attuazione**

Il Sindaco relaziona, rilevando che la presente modifica ha l'obiettivo di adeguare lo strumento urbanistico alle normative sul contenimento del consumo di suolo, aumentando la densità edilizia da 1 a 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> per ottimizzare l'uso delle aree edificabili e delle infrastrutture esistenti. Contestualmente saranno aggiornati i confini di zona secondo la mappa catastale e le zone residenziali C2 "Grünwald I e II" saranno riclassificate in "zone miste M1 senza piano di attuazione" ai sensi dell'art. 24 della L.P. 9/2018 territorio e paesaggio. Queste modifiche contribuiscono ad allineare il piano urbanistico alle attuali esigenze di sviluppo sostenibile;

Accertato che il fascicolo digitale (D3) relativo al procedimento è il numero 10627;

Vista la certificazione di avvenuta consegna dei dati geometrici alla ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio con ID della consegna n. 10003;

Constatato che la Commissione di lavoro urbanistica e mobilità nella seduta n. 02/2026 del 02.03.2026 ha preso atto della proposta di modifica;

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL), welches mit B.L.R. Nr. 287 vom 10.04.2026 endgültig genehmigt worden ist und am 01.05.2026 in Kraft getreten ist;

Auf den Landschafts- und Bauleitplan der Gemeinde samt Durchführungsbestimmungen verwiesen, genehmigt von der Autonomen Provinz Bozen mit Dekret des Landesrates Nr.2369 vom 12.02.2020 (Harmonisierung), im Amtsblatt der Region Nr.8 vom 20.02.2020 veröffentlicht und am darauffolgende Tag in Kraft getreten;

Einsicht genommen in den Abänderungsvorschlag zum geltenden Bauleitplan, ausgearbeitet von Arch. Armin Gabalin aus Auer, auf Initiative der Gemeinde am 02.01.2026, Prot.Nr. 6 eingebracht wurde, bestehend aus den im Art.52 des L.G.9/2018 - Raum und Landschaft - vorgesehenen Unterlagen:

**Vorschlag zur Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Salurn adW mit Umwandlung der Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone "Grünwald I und II" mit Durchführungsplan in ein "Mischgebiet M1" ohne Durchführungsplan**

Der Bürgermeister berichtet und weist darauf hin, dass die vorliegende Abänderung das Ziel verfolgt, das Planungsinstrument an die geltenden Vorschriften zur Einschränkung des Bodenverbrauchs anzupassen, indem die Bebauungsdichte von 1 auf 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup> erhöht wird, um die Nutzung der bebaubaren Flächen und der bestehenden Infrastrukturen zu optimieren. Gleichzeitig werden die Zonengrenzen gemäß der aktuellen Katastermappe angepasst und die Wohnbauzonen C2 „Grünwald I und II“ gemäß art. 24 des L.G. Nr. 9/2018 Raum und Landschaft in „Mischzonen M1 ohne Durchführungsplan“ umgewidmet. Diese Anpassungen tragen dazu bei, den Bauleitplan an die aktuellen Anforderungen einer nachhaltigen Entwicklung anzupassen;

Festgestellt, dass die digitale Akte (D3) zu diesem Verfahren die Nummer 10627 trägt;

Nach Einsichtnahme in die Zertifizierung der erfolgten Abgabe der geometrischen Daten an die Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung mit Abgabe-ID Nr. 10003;

Festgestellt, dass die Arbeitskommission für Raumordnung und Mobilität in ihrer Sitzung Nr. 2/2026 vom 02.03.2026 den Änderungsvorschlag zur Kenntnis genommen hat;

Accertato che l'area soggetta a variante al piano comunale è situata (in parte) all'esterno dell'area insediabile, si applica il procedimento di approvazione del piano comunale in conformità all'articolo 53 della L.P. 9/2018, con l'unica differenza che la delibera di adozione (cosiddetto primo provvedimento) è di competenza della Giunta comunale, come previsto dall'art. 54 comma 2 della L.P. 9/2018;

Visto in particolare l'art. 53 comma 1 della L.P. 10.07.2018 n. 9, secondo cui le proposte di modifiche sono adottate, sentita la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio;

Preso atto del parere informale dell'Ufficio pianificazione comunale e paesaggistica della PAB del 27.01.2026 prot. 1195;

Preso atto del parere positivo espresso ad unanimità dalla Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nelle sedute n. 1/2026 del 21.01.2026 e n. 2/2026 del 03.03.2026, con le seguenti prescrizioni:

*Parere favorevole a condizione che nel nuovo articolo 12/bis delle norme d'attuazione della specifica zona mista vengano inserite le seguenti condizioni:*

- per le zone „Grünwald I“ e „Grünwald II“, nel rispetto della tipologia edilizia, i lotti non possono essere accorpati;

- nell'esame dei progetti si terrà conto dell'art. 4 comma 7 del DPP 17/2020;

- in merito all'indice di densità edilizia massima si applica quanto previsto dal comma 4, dell'art. 24 della L.P. 9/2018 ovvero l'indice di edificabilità fondiaria;

- si rimarca che per la zona si applica l'art. 38 della LP 9/2018 in relazione all'obbligo di "convenzionamento";

- parametri urbanistici:

- distanza minima tra gli edifici: 8 m  
(in applicazione dell'art. 52 comma 3 lett. b della L.P. 9/2018)

- densità edilizia massima: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

- altezza media degli edifici: 8,5 m

- altezza massima assoluta degli edifici: 10 m

Resta a discrezione del Comune:

- modificare anche la distanza dai confini di proprietà (per esempio da 5m a 4m);

Festgestellt dass sich die von den Bauleitplanänderungen betroffene Fläche (teilweise) außerhalb des Siedlungsgebietes befindet, und daher das Genehmigungsverfahren für den Gemeindeplan im Sinne des Art. 53 des L.G. 9/2018 Anwendung findet, mit dem einzigen Unterschied, dass der Beschluss (sog. erste Maßnahme) im Sinne von Art.54 Abs. 2 des L.G.9/2018, in den Zuständigkeitsbereich des Gemeindeausschusses fällt;

Nach Einsichtnahme in des Art. 53 Abs. 1 des Landesgesetzes vom 10.07.2018 Nr. 9, wonach die Änderungen nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen werden kann;

Nach Einsichtnahme in das informelle Gutachten des Amtes für Gemeinde- und Landschaftsplanung der APB vom 27.01.2026 prot. 1195;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in den Sitzungen Nr. 1/2026 vom 21.01.2026 und Nr. 2/2026 vom 03.03.2026 ein einstimmiges positives Gutachten mit folgenden Auflagen abgegeben hat:

*Positives Gutachten unter der Voraussetzung, dass im neuen Artikel 12/bis der Durchführungsbestimmungen für das spezifische Mischgebiet folgende Bedingungen aufgenommen werden:*

- für die Zonen „Grünwald I“ und „Grünwald II“ dürfen die Baulose, unter Berücksichtigung der Bauart, nicht zusammengelegt werden;

- bei der Prüfung der Projekte wird Art. 4 Abs. 7 des DPP 17/2020 berücksichtigt;

- in Bezug auf die höchstzulässige Baumassendichte gelten die Bestimmungen laut Art. 24 Abs. 4 des L.P. 9/2018 bzw. der Grundstücksbauindex;

- es wird darauf hingewiesen, dass für das Gebiet der Art. 38 des LG 9/2018 in Bezug auf die „Konventionierung“ gilt;

- urbanistischen Parametern:

- Mindestgebäudeabstand: 8 m.

(in Anwendung von Art. 52 Abs. 3 Buchstabe b des L.G. 9/2018)

- Höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

- Höchstzulässige mittlere Gebäudehöhe: 8,5m

- Höchstzulässige absolute Gebäudehöhe: 10 m

Es liegt im Ermessen der Gemeinde:

- den Abstand zur Eigentumsgrenze abzuändern (z. B. von 5m auf 4m);

*- ridurre la percentuale di superficie impermeabile massima (per. esempio da 70% a 65%), come proposto dall'Ufficio pianificazione comunale e paesaggistica della PAB in data 27.01.2026 prot. 1195;*

Preso atto che la Commissione comunale territorio e paesaggio, in qualità di autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e la valutazione ambientale strategica (VAS) di cui all'articolo 6, comma 5, della L.P. 17/2017 (designata con D.G.C. n. 84/2025), nella seduta n. 2/2026 del 03.03.2026 ha dichiarato che per la presente modifica non è necessaria la verifica di assoggettabilità VAS e la VAS, in quanto la stessa non produce impatti significativi sull'ambiente;

Preso atto che nel nuovo art. 12/bis (zona mista M1) delle norme di attuazione al piano, il parametro urbanistico della distanza minima tra gli edifici fissato in 8 metri (ovvero inferiore a 10 metri) è legittimato dall'art. 52 comma 3 lett. b della L.P. 9/2018 che recita:

*3) Nel piano comunale il Comune:*

*a) omissis*

*b) effettua la delimitazione e definisce la destinazione delle singole zone urbanistiche con la rispettiva disciplina di edificazione e d'uso, funzionale a un assetto complessivo e unitario o riferita a specifiche aree territoriali; per promuovere la riqualificazione del patrimonio edilizio e urbanistico di singole zone determinate, può prescrivere distanze tra fabbricati inferiori alla distanza minima di 10 metri tra pareti finestrate e pareti di edifici antistanti, a condizione che tali distanze ridotte siano comunque idonee ad assicurare un equilibrato assetto urbanistico e paesaggistico in relazione alle tipologie degli interventi consentiti, tenuto conto degli specifici caratteri dei luoghi e dell'allineamento degli immobili già esistenti. È comunque fatto salvo il rispetto delle norme del codice civile e dei vincoli di interesse culturale e paesaggistico;*

Preso atto che, in virtù delle prescrizioni espresse nelle sopraccitate sedute di CCTP, il tecnico ha provveduto a ritrasmettere la documentazione completa ed adeguata alle prescrizioni in data 20.05.2026, prot. n. 11645;

Constato, che la presente proposta di modifica al piano urbanistico comunale non risulta essere in contrasto con il PSCTP, entrato in vigore in data 01.05.2026;

*- den Prozentsatz der maximalen versiegelten Fläche zu reduzieren (z. B. von 70 % auf 65 %), wie vom Amt für Gemeinde- und Landschaftsplanung der APB vom 27.01.2026 prot. 1195 vorgeschlagen;*

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, als zuständige Behörde für die Feststellung der Überprüfung der SUP-Pflicht und für die strategische Umweltprüfung (SUP) laut Art. 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 (namhaft gemacht mit G.A.B. Nr. 84/2025) in der Sitzung Nr. 2/2026 vom 03.03.2026 erklärt hat, dass für diese Abänderung die Überprüfung der SUP-Pflicht und die strategische Umweltprüfung (SUP) nicht notwendig sind, da diese keine erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt hat;

Festgehalten, dass im neuen Art. 12/bis (Mischzone M1) der Durchführungsbestimmungen, der urbanistischen Parameter des Mindestgebäudeabstands, der auf 8 Meter (d. h. weniger als 10 Meter) festgelegt ist, durch Art. 52 Abs. 3 Buchstabe b des L.G. 9/2018 gerechtfertigt ist, der wie folgt lautet:

*3) Im Gemeindeplan:*

*a) omissis*

*b) bestimmt die Gemeinde die Abgrenzung und Nutzung der einzelnen urbanistischen Gebiete und erlässt die jeweiligen Bau- und Nutzungsvorschriften zum Zweck einer umfassenden und einheitlichen oder auf spezifische Gebietsbereiche bezogenen Regelung; zur Förderung der Neugestaltung der Bau- und der städtischen Substanz bestimmter einzelner Gebiete können abweichend vom grundsätzlich vorgeschriebenen Mindestabstand von 10 Metern zwischen den Mauern mit Fensteröffnungen und den Mauern der davorstehenden Gebäude geringere Gebäudeabstände vorgesehen werden, sofern mit diesen unter Berücksichtigung der besonderen Ortseigenschaften und der Anordnung der bereits bestehenden Liegenschaften je nach Art der erlaubten Eingriffe trotzdem eine ausgeglichene Raum- und Landschaftsordnung gewährleistet werden kann. Auf jeden Fall sind die Bestimmungen des Zivilgesetzbuches und die Bindungen von kulturellem und landschaftlichem Interesse einzuhalten,*

Festgehalten, dass der Techniker gemäß den in den oben genannten Sitzungen des GKRL festgelegten Auflagen die vollständigen und den Vorgaben entsprechenden Unterlagen am 20.05.2026 Prot.Nr. 11645 erneut übermittelt hat;

Festgehalten, dass dieser Abänderungsvorschlag am Gemeindebauleitplan nicht im Widerspruch zum GProRL steht, dass am 01.05.2026 in Kraft getreten ist;

Vista la conferma tecnica del Responsabile del Front-Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche del 20.05.2026, prot.n. 11662, che attesta la completezza della documentazione;

Ritenuto di poter adottare la presente proposta di variazione al piano urbanistico del Comune di Salorno s.s.d.v., in quanto compatibile con le previsioni ed il concetto globale del Programma di sviluppo comunale T&P e del piano paesaggistico e urbanistico del Comune;

Vista la L.P. 9/2018 "Territorio e paesaggio";

Visto il confronto con il responsabile della prevenzione della corruzione del 19.05.2026 in cui si evidenzia che si tratta di modifica omogenea;

Visto il parere tecnico espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, [be\\_G+aOp6elZOEQyYVCWEb2DShGXYP8Ha/dpOSmASuEJ0=](#);

Visto il parere contabile espresso sulla presente proposta di delibera in conformità agli artt.185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2, [V26pC90YVIDBEBmFKhqtI8jKTUd72acRFHf+99BUREk=](#);

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale del 03.05.2018 n.2;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

### **d e l i b e r a**

1. di adottare la proposta di modifica al Piano urbanistico del Comune di Salorno s.s.d.v. per la trasformazione della zona residenziale C2 - zona di espansione "Grünwald I e II" con piano di attuazione in una "zona mista M1" senza piano di attuazione, secondo la relativa documentazione tecnica, redatta dall'Arch. Armin Gabalin, nella versione finale (di cui alla conferma tecnica del **20.05.2026**, ns. prot.n.**11662**), costituita da:

- 01 relazione illustrativa;
- 02 stato di fatto;
- 03 modifica;

Einsicht genommen in die technische Bestätigung des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten vom 20.05.2026, Prot. Nr. 11662, bezüglich der Vollständigkeit der Unterlagen;

Festgestellt, diese Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Salurn a.d.W. genehmigen zu können, da sie den Zielsetzungen und dem Gesamtkonzept des Gemeindeentwicklungsprogramm R&L und des Landschafts- und Bauleitplanes der Gemeinde entspricht;

Einsicht genommen in das L.G.9/2018 „Raum und Landschaft“;

Einsicht genommen in die Gegenüberstellung des Leiters der Korruptionsprävention vom 19.05.26, in der festgestellt wurde, dass es sich um eine homogene Abänderung handelt;

Einsicht genommen in das fachliche Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, [Nr.2, be\\_G+aOp6elZOEQyYVCWEb2DShGXYP8Ha/dpOSmASuEJ0=](#);

Einsicht genommen in das buchhalterische Gutachten, im Sinne der Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, [Nr.2, V26pC90YVIDBEBmFKhqtI8jKTUd72acRFHf+99BUREk=](#);

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr.2 ;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form ausgedrückt;

### **b e s c h l i e ß t**

1. den Vorschlag zur Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Salurn adW mit Umwandlung der Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone "Grünwald I und II" mit Durchführungsplan in ein "Mischgebiet M1" ohne Durchführungsplan, gemäß den technischen Unterlagen, ausgearbeitet von Arch. Armin Gabalin, in seiner endgültigen Version, zu genehmigen, bestehend aus (technische Bestätigung vom **20.05.2026**, us. Prot.Nr. **11662**):

- 01 Erläuternder Bericht;
- 02 Bestand;
- 03 Änderung;

04 delimitazione su mappa;  
05 NDA stato attuale e modifica;  
06 NDA – raffronto;  
10 documentazione fotografica;  
14 VAS;  
18 Scelta della classe acustica  
24 Consegna dati geometrici - ID consegna 10003;

2. di avviare con la presente deliberazione il procedimento di variante al piano paesaggistico e urbanistico del Comune di Salorno e di nominare responsabile del procedimento il responsabile del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche Thomas Montel;

3. di pubblicare nella rete civica della Provincia e all'albo comunale del Comune la presente deliberazione ed i relativi allegati e di depositarli presso il Front-office del Comune per la durata di 30 giorni consecutivi. Il Comune disciplina ulteriori misure idonee di informazione e partecipazione della popolazione pubblicando una specifica news sul sito del Comune;

4. di dare atto che durante il periodo di pubblicazione all'albo chiunque può prendere visione della documentazione e presentare al Comune osservazioni alla variante;

5. di dare atto di seguito dei passaggi successivi del procedimento ai sensi dell'art. 53 della L.P. 9/2018:

- scaduto il termine di pubblicazione, il Comune trasmette le osservazioni ricevute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio;

- La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio esprime il suo parere entro il termine di 30 giorni dal ricevimento di tutta la documentazione;

- Entro il termine di 90 giorni dal ricevimento del parere della Commissione, il Consiglio comunale adotta definitivamente la proposta, tenuto conto del parere della Commissione provinciale e delle osservazioni pervenute. In caso di dissenso rispetto al parere della Commissione provinciale, la delibera è espressamente motivata. Il Comune trasmette immediatamente la delibera consiliare e la documentazione necessaria alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio;

- La Giunta provinciale approva la variante entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione;

- La delibera viene pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ed entra in vigore il giorno successivo a

04 Abgrenzung auf Mappe;  
05 DFB Bestand und Neu;  
06 DFB Vergleich;  
10 fotografische Dokumentation;  
14 SUP;  
18 Auswahl der akustischen Klasse  
24 Abgabe geometrischen Daten- ID 10003;

2. mit diesem Beschluss das Abänderungsverfahren zum Landschafts- und Bauleitplan der Gemeinde Salurn einzuleiten und den Leiter der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Thomas Montel, zum Verfahrensverantwortlichen zu ernennen;

3. der vorliegende Beschluss wird mit den entsprechenden Anlagen im Bürgernetz des Landes und an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht und zur allgemeinen Einsichtnahme in der Servicestelle der Gemeinde für 30 aufeinanderfolgende Tage hinterlegt. Die Gemeinde bestimmt weitere angemessene Maßnahme zur Information und Beteiligung der Bevölkerung, indem eine entsprechenden „News“ auf der Gemeindeseite veröffentlicht wird;

4. festzuhalten, dass während des Zeitraums der Veröffentlichung jeder in die Unterlagen Einsicht nehmen und bei der Gemeinde Stellungnahmen zur Änderung einbringen kann;

5. die folgenden Verfahrensschritte im Sinne von Art. 53 des Landesgesetzes 9/2018 zu bestätigen:

- Nach Ablauf der Frist der Veröffentlichung übermittelt die Gemeinde die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung;

- Die Landeskommission für Raum und Landschaft gibt ihre Stellungnahme innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt sämtlicher Unterlagen ab;

- Innerhalb von 90 Tagen ab Erhalt der Stellungnahme der Landeskommission beschließt der Gemeinderat definitiv über den Entwurf unter Erwägung dieser Stellungnahme und der eingegangenen Anmerkungen. Allfällige Abweichungen von der Stellungnahme der Landeskommission sind ausdrücklich zu begründen. Die Gemeinde übermittelt den Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung;

- Die Landesregierung genehmigt die Abänderung innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Dokumentation;

- Der Beschluss wird im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in

quello della sua pubblicazione nel Bollettino Kraft.  
Ufficiale.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art.183 comma 5 del Testo Unico delle Leggi Regionali sull'ordinamento dei Comuni, approvato con L.R.03.05.2018 n.2, entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Il segretario comunale, ne accusa ricevuta.

Ogni cittadino che possa dimostrare la lesione di un interesse legittimo, può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dopo la pubblicazione, ai sensi della Legge 6.12.1971 no. 1034.

Letto, firmato e sottoscritto

Il Presidente  
Der Vorsitzende  
Lazzeri Roland

Jeder Bürger kann, im Sinne des Art.183, 5. Absatz des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit R.G.vom 03.05.2018 Nr.2, im Zeitraum ihrer Veröffentlichung, gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Der Gemeindegeschäftsführer bestätigt den Empfang.

Jeder Bürger, der ein geschütztes Interesse nachweisen kann, kann innerhalb von sechzig Tagen nach Veröffentlichung einen Rekurs an die Verwaltungsgerichtsbarkeit im Sinne des Gesetzes 6.12.1971 Nr. 1034 einbringen.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Il Segretario comunale  
Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

#### DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara che la presente deliberazione resta pubblicata nelle forme di legge sul sito internet del Comune di Salorno ([www.comune.salorno.bz.it](http://www.comune.salorno.bz.it)) per la durata prevista dalla legge.

---

#### VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG

Es wird bestätigt, dass gegenständlicher Beschluss in Übereinstimmung mit den Gesetzenormen auf der Internetseite der Gemeinde Salurn ([www.gemeinde.salurn.bz.it](http://www.gemeinde.salurn.bz.it)) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht bleibt.

**22.05.2026**

Il Segretario comunale - Der Gemeindegeschäftsführer  
Campo Mirko

---

Le firme, in formato digitale sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art.24 del D.Lgs.07.03.2005 n.82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Salorno, ai sensi dell'art.22 del D.Lgs.82/2005.

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art.24 des GvD vom 07.03.2005 Nr.85 i.g.F. (CAD) auf dem Original des Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Salurn, im Sinne des Art.22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Documento firmato tramite firma digitale / Digital signiertes Dokument